Discourse

on

Method

and

Meditations

on

First Philosophy

fourth edition

RENÉ DESCARTES

Translated by DONALD A. CRESS

HACKETT PUBLISHING COMPANY Indianapolis/Cambridge

René Descartes: 1596-1650

Discourse on Method was originally published in 1637.

Meditations on First Philosophy was originally published in 1641.

Fourth edition copyright © 1998 by Hackett Publishing Company, Inc.

25 24 23 22

10 11 12

All rights reserved Printed in the United States of America

Cover design by Listenberger Design & Associates Interior design by Dan Kirklin

For further information, please address Hackett Publishing Company, Inc. P. O. Box 44937 Indianapolis, Indiana 46244-0937 www.hackettpublishing.com

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Descartes, René, 1596-1650.

[Discours de la méthode. English]

Discourse on method; and, Meditations on first philosophy / René

Descartes; translated by Donald A. Cress.—4th ed.

p. cm.

Includes bibliographical references.

ISBN 0-87220-421-9 — ISBN 0-87220-420-0 (pbk.)

1. Methodology. 2. Science—Methodology. 3. First philosophy.

I. Cress, Donald A. II. Descartes, René, 1596–1650. Meditations on first philosophy. III. Title. IV. Title: Meditations on first philosophy.

B1848.E5C73 1998b

194-dc21

98-38149

CIP

ISBN-13: 978-0-87220-421-8 (cloth) ISBN-13: 978-0-87220-420-1 (pbk.)

CONTENTS

Editor's Preface	vii
Selected Bibliography	xi
DISCOURSE ON METHOD	
Note on the Translation	xviii
PART ONE	1
PART TWO	6
PART THREE	13
PART FOUR	18
PART FIVE	23
PART SIX	33
MEDITATIONS ON FIRST PHILOSOPHY	
Note on the Translation	46
Letter of Dedication	47
Preface to the Reader	51
Synopsis of the Following Six Meditations	54
MEDITATION ONE: Concerning Those Things That Can	50
Be Called into Doubt	59
MEDITATION Two: Concerning the Nature of the Human Mind: That It Is Better Known Than the Body	63
MEDITATION THREE: Concerning God, That He Exists	69
MEDITATION FOUR: Concerning the True and the False	81
MEDITATION FIVE: Concerning the Essence of Material	0.
Things, and Again Concerning God, That He Exists	87
MEDITATION SIX: Concerning the Existence of Material	
Things, and the Real Distinction between Mind and Body	92

NOTE ON THE TRANSLATION

The translation is based on the original French version (1637) of the *Discourse on Method* found in volume six of the Adam and Tannery edition of Descartes' works (Paris: Vrin, 1965). The numbers in the margins of this translation refer to the pagination of the Adam and Tannery edition.

D.A.C.

DISCOURSE

THE METHOD FOR CONDUCTING ONE'S REASON WELL AND

FOR SEEKING THE TRUTH IN THE SCIENCES

If this discourse seems too long to be read at one time, it may be divided into six parts. In the first part, you will find various considerations concerning the sciences; in the second part, the chief rules of the method which the author has sought; in the third part, some of the rules of morality which he has derived from this method; in the fourth part, the arguments by which he proves the existence of God and of the human soul, which are the foundations of his metaphysics; in the fifth part, the order of the questions in physics that he has investigated, and particularly the explanation of the movement of the heart and of other difficulties that pertain to medicine, as well as the difference between our soul and that of beasts; and in the final part, what things the author believes are required in order to advance further in the investigation of nature than the author has done, and what reasons have made him write.

PART ONE

Good sense is the best distributed thing in the world, for everyone thinks himself to be so well endowed with it that even those who are the most difficult to please in everything else are not at all wont to desire more of it than they have. It is not likely that everyone is mistaken in this. Rather, it provides evidence that the power of judging well and of distinguishing the true from the false (which is, properly speaking, what people call "good sense" or "reason") is naturally equal in all men, and that the diversity of our opinions does not arise from the fact that some people are more reasonable than others, but solely from the fact that we lead our thoughts along different paths and do not take the same things into consideration. For it is not enough to have a good mind; the main thing is to apply it well. The greatest souls are capable of the greatest vices as

well as of the greatest virtues. And those who proceed only very slowly can make much greater progress, provided they always follow the right path, than do those who hurry and stray from it.

For myself, I have never presumed that my mind was in any respect more perfect than that of ordinary men. In fact, I have often desired to have as quick a wit, or as keen and distinct an imagination, or as full and responsive a memory as some other people. And other than these I know of no qualities that serve in the perfecting of the mind, for as to reason or sense, inasmuch as it alone makes us men and distinguishes us from the beasts, I prefer to believe that it exists whole and entire in each of us, and in this to follow the opinion commonly held by the philosophers, who say that there are differences of degree only between accidents, but not at all between forms or natures of individuals of the same species.

But I shall have no fear of saying that I think I have been rather fortunate to have, since my youth, found myself on certain paths that have led me to considerations and maxims from which I have formed a method by which, it seems to me, I have the means to increase my knowledge by degrees and to raise it little by little to the highest point which the mediocrity of my mind and the short duration of my life will be able to allow it to attain. For I have already reaped from it such a harvest that, although I try, in judgments I make of myself, always to lean more on the side of diffidence than of presumption, and although, looking with a philosopher's eye at the various actions and enterprises of all men, there is hardly one of them that does not seem to me vain and useless, I cannot but take immense satisfaction in the progress that I think I have already made in the search for truth, and I cannot but envisage such hopes for the future that if, among the occupations of men purely as men, there is one that is solidly good and important, I dare to believe that it is the one I have chosen.

All the same, it could be that I am mistaken, and what I take for gold and diamonds is perhaps nothing but a bit of copper and glass. I know how much we are prone to err in what affects us, and also how much the judgments made by our friends should be distrusted when these judgments are in our favor. But I will be very happy to show in this discourse what paths I have followed and to represent my life in it as if in a picture, so that everyone may judge it for himself; and thus, that, learning from the common response the opinions one will have of it, this may be a new means of teaching myself, which I shall add to those that I am accustomed to using.

Thus my purpose here is not to teach the method that everyone ought to follow in order to conduct his reason well, but merely to show how I have tried to conduct my own. Those who take it upon themselves to

give precepts must regard themselves as more competent than those to whom they give them; and if they are found wanting in the least detail, they are to blame. But putting forward this essay merely as a story or, if you prefer, as a fable in which, among some examples one can imitate, one will perhaps also find many others which one will have reason not to follow, I hope that it will be useful to some without being harmful to anyone, and that everyone will be grateful to me for my frankness.

I have been nourished on letters since my childhood, and because I was convinced that by means of them one could acquire a clear and assured knowledge of everything that is useful in life, I had a tremendous desire to master them. But as soon as I had completed this entire course of study, at the end of which one is ordinarily received into the ranks of the learned, I completely changed my mind. For I found myself confounded by so many doubts and errors that it seemed to me that I had not gained any profit from my attempt to teach myself, except that more and more I had discovered my ignorance. And yet I was at one of the most renowned schools of Europe, where I thought there must be learned men, if in fact any such men existed anywhere on earth. There I had learned everything the others were learning; and, not content with the disciplines we were taught there, I had gone through all the books I could lay my hands on that treated those disciplines considered the most curious and most unusual. Moreover, I knew what judgments the others were making about me; and I did not at all see that I was rated inferior to my fellow students, even though there already were some among them who were destined to take the place of our teachers. And finally our age seemed to me to be just as flourishing and as fertile in good minds as any of the preceding ones. This made me feel free to judge all others by myself, and to think that there was no doctrine in the world that was of the sort that I had previously been led to hope for.

I did not, however, cease to hold in high regard the academic exercises with which we occupy ourselves in the schools. I knew that the languages learned there are necessary for the understanding of classical texts; that the charm of fables awakens the mind; that the memorable deeds recounted in histories uplift it, and, if read with discretion, aid in forming one's judgment; that the reading of all good books is like a conversation with the most honorable people of past ages, who were their authors, indeed, even like a set conversation in which they reveal to us only the best of their thoughts; that oratory has incomparable power and beauty; that poetry has quite ravishing delicacy and sweetness; that mathematics has some very subtle stratagems that can serve as much to satisfy the curious as to facilitate all the arts and to lessen men's labor; that writings dealing with morals contain many lessons and many exhortations to virtue that

are very useful; that theology teaches one how to reach heaven; that philosophy provides the means of speaking plausibly about all things and of making oneself admired by the less learned; that jurisprudence, medicine, and the other sciences bring honors and riches to those who cultivate them; and, finally, that it is good to have examined all these disciplines, even the most superstition-ridden and the most false of them, in order to know their true worth and to guard against being deceived by them.

But I believed I had already given enough time to languages, and also to the reading of classical texts, both to their histories and to their fables. For conversing with those of other ages is about the same thing as traveling. It is good to know something of the customs of various peoples, so as to judge our own more soundly and so as not to think that everything that is contrary to our ways is ridiculous and against reason, as those who have seen nothing have a habit of doing. But when one takes too much time traveling, one eventually becomes a stranger in one's own country; and when one is too curious about what commonly took place in past ages, one usually remains quite ignorant of what is taking place in one's own country. Moreover, fables make one imagine many events to be possible which are not so at all. And even the most accurate histories, if they neither alter nor exaggerate the significance of things in order to render them more worthy of being read, almost always at least omit the baser and less noteworthy details. Consequently the rest do not appear as they really are, and those who govern their own conduct by means of examples drawn from these texts are liable to fall into the extravagances of the knights of our romances and to conceive plans that are beyond their powers.

I held oratory in high regard and was enamored of poetry, but I thought both were gifts of the mind, rather than fruits of study. Those who possess the strongest reasoning and who best order their thoughts in order to make them clear and intelligible can always best persuade others of what they are proposing, even if they were to speak only Low Breton¹ and had never learned rhetoric. And those who have the most pleasing rhetorical devices and who know how to express themselves with the most embellishment and sweetness would not fail to be the greatest poets, even if the art of poetry were unknown to them.

I delighted most of all in mathematics because of the certainty and the evidence of its reasonings. But I did not yet notice its true use, and, thinking that it was of service merely to the mechanical arts, I was astonished by the fact that no one had built anything more noble upon its foundations,

given that they were so solid and firm. On the other hand, I compared the writings of the ancient pagans that deal with morals to very proud and very magnificent palaces that were built on nothing but sand and mud. They place virtues on a high plateau and make them appear to be valued more than anything else in the world, but they do not sufficiently instruct us about how to recognize them; and often what they call by so fine-sounding a name is nothing more than a kind of insensibility, pride, desperation, or parricide.

I revered our theology, and I desired as much as anyone else to reach heaven; but having learned as something very certain that the road to heaven is open no less to the most ignorant than to the most learned, and that the revealed truths guiding us there are beyond our understanding, I would not have dared to submit them to the frailty of my reasonings. And I thought that, in order to undertake an examination of these truths and to succeed in doing so, it would be necessary to have some extraordinary assistance from heaven and to be more than a man.

Concerning philosophy I shall say only that, seeing that it has been cultivated for many centuries by the most excellent minds that have ever lived and that, nevertheless, there still is nothing in it about which there is not some dispute, and consequently nothing that is not doubtful, I was not at all so presumptuous as to hope to fare any better there than the others; and that, considering how many opinions there can be about the very same matter that are held by learned people without there ever being the possibility of more than one opinion being true, I deemed everything that was merely probable to be well-nigh false.

Then, as for the other sciences, I judged that, insofar as they borrow their principles from philosophy, one could not have built anything solid upon such unstable foundations. And neither the honor nor the monetary gain they promised was sufficient to induce me to master them, for I did not perceive myself, thank God, to be in a condition that obliged me to make a career out of science in order to enhance my fortune. And although I did not make a point of rejecting glory after the manner of a Cynic, nevertheless I placed very little value on the glory that I could not hope to acquire except through false pretenses. And finally, as to the false doctrines, I thought I already knew well enough what they were worth, so as not to be liable to be deceived either by the promises of an alchemist, the predictions of an astrologer, the tricks of a magician, or the ruses or boasts of any of those who profess to know more than they do.

That is why, as soon as age permitted me to emerge from the supervision of my teachers, I completely abandoned the study of letters. And resolving to search for no knowledge other than what could be found within myself, or else in the great book of the world, I spent the rest of my youth

This dialect was considered rather barbarous and hardly suitable for sophisticated literary endeavors.

traveling, seeing courts and armies, mingling with people of diverse temperaments and circumstances, gathering various experiences, testing myself in the encounters that fortune offered me, and everywhere engaging in such reflection upon the things that presented themselves that I was able to derive some profit from them. For it seemed to me that I could find much more truth in the reasonings that each person makes concerning matters that are important to him, and whose outcome ought to cost him dearly later on if he has judged badly, than in those reasonings engaged in by a man of letters in his study, which touch on speculations that produce no effect and are of no other consequence to him except perhaps that, the more they are removed from common sense, the more pride he will take in them, for he will have to employ that much more wit and ingenuity in attempting to render them plausible. And I have always had an especially great desire to learn to distinguish the true from the false, in order to see my way clearly in my actions, and to go forward with confidence in this life.

It is true that, so long as I merely considered the customs of other men, I found hardly anything there about which to be confident, and that I noticed there was about as much diversity as I had previously found among the opinions of philosophers. Thus the greatest profit I derived from this was that, on seeing many things that, although they seem to us very extravagant and ridiculous, do not cease to be commonly accepted and approved among other great peoples, I learned not to believe anything too firmly of which I had been persuaded only by example and custom; and thus I little by little freed myself from many errors that can darken our natural light and render us less able to listen to reason. But after I had spent some years thus studying in the book of the world and in trying to gain some experience, I resolved one day to study within myself too and to spend all the powers of my mind in choosing the paths that I should follow. In this I had much more success, it seems to me, than had I never left either my country or my books.

PART TWO

I was then in Germany, where the occasion of the wars which are not yet over there² had called me; and as I was returning to the army from the coronation of the emperor, the onset of winter detained me in quarters where, finding no conversation to divert me and fortunately having no worries or passions to trouble me, I remained for an entire day shut up

2. The Thirty Years' War (1618-48).

by myself in a stove-heated room, where I was completely free to converse with myself about my thoughts. Among them, one of the first was that it occurred to me to consider that there is often not so much perfection in works composed of many pieces and made by the hands of various master craftsmen as there is in those works on which but a single individual has worked. Thus one sees that buildings undertaken and completed by a single architect are usually more attractive and better ordered than those which many architects have tried to patch up by using old walls that had been built for other purposes. Thus those ancient cities that were once mere villages and in the course of time have become large towns are usually so poorly laid out, compared to those well-ordered places that an engineer traces out on a vacant plain as it suits his fancy, that even though, upon considering each building one by one in the former sort, one often finds as much, if not more, art than one finds in those of the latter sort, still, upon seeing how the buildings are arranged—here a large one, there a small one—and how they make the streets crooked and uneven, one 12 would say that it is chance rather than the will of some men using reason that has arranged them thus. And if one considers that there have nevertheless always been officials responsible for seeing that private buildings contribute to the attractiveness of public areas, one will well understand that it is difficult to make things that are very finely crafted by laboring only on the works of others. Thus I imagined that peoples who, having once been half savages and having been civilized only little by little, have made their laws only to the extent that the inconvenience due to crimes and quarrels have forced them to do so, could not be as well ordered as those who, from the very beginning of their coming together, have followed the fundamental precepts of some prudent legislator. Likewise, it is quite certain that the state of the true religion, whose ordinances were made by God alone, must be incomparably better ordered than all the others. And, speaking of things human, I believe that if Sparta was at one time very flourishing, this was not because of the goodness of each one of its laws taken by itself, seeing that many of them were very strange and even contrary to good morals, but because, having been devised by a single individual, they all tended toward the same end. And thus I thought that book learning, at least the kind whose reasonings are merely probable and that do not have any demonstrations, having been composed and enlarged little by little from the opinions of many different persons, does not draw nearly so close to the truth as the simple reasonings

^{3.} There is no need to allege that Descartes sat in or on a stove. A poêle is simply a room heated by an earthenware stove. Cf. E. Gilson, Discours de la méthode: texte et commentaire, 4th edition (Paris: Vrin, 1967), p. 157.

13 that a man of good sense can naturally make about the things he encounters. And thus, too, I thought that, because we were all children before being men and because for a long time it was necessary for us to be governed by our appetites and our teachers (which were frequently in conflict with one another, and of which perhaps neither always gave us the best advice), it is nearly impossible for our judgments to be as pure or as solid as they would have been if we had had the full use of our reason from the moment of our birth and if we had always been guided by it alone.

It is true that we never see anyone pulling down all the houses in a city for the sole purpose of rebuilding them in a different style and of making the streets more attractive; but one does see very well that many people tear down their own houses in order to rebuild them, and that in some cases they are even forced to do so when their houses are in danger of collapsing and when the foundations are not very secure. This example persuaded me that it would not really be at all reasonable for a single individual to plan to reform a state by changing everything in it from the foundations up and by toppling it in order to set it up again, nor even also to reform the body of the sciences or the order established in the schools for teaching them; but that, as regards all the opinions to which I had until now given credence, I could not do better than to try to get rid of them once and for all, in order to replace them later on, either with 14 other ones that are better, or even with the same ones once I had reconciled them to the norms of reason. And I firmly believed that by this means I would succeed in conducting my life much better than if I were to build only upon old foundations and if I were to rely only on the principles of which I had allowed myself to be persuaded in my vouth without ever having examined whether they were true. For although I noticed various difficulties in this undertaking, still they were not irremediable, nor were they comparable to those difficulties occurring in the reform of the least things that affect the public. These great bodies are too difficult to raise up once they have been knocked down, or even to hold up once they have been shaken; and their fall can only be very violent. Moreover, as to their imperfections, if they have any (and the mere fact of the diversity that exists among them suffices to assure one that many do have imperfections), custom has doubtless greatly mitigated them and has even prevented or imperceptibly corrected many of them, against which prudence could not provide so well. And finally, these imperfections are almost always more tolerable than changing them would be; similarly, the great roads that wind through mountains little by little become so smooth and so convenient by dint of being frequently used, that it is much better to follow them than to try to take a more direct route by climbing over rocks and descending to the bottom of precipices.

That is why I could in no way approve of those troublemaking and restless personalities who, called neither by their birth nor by their fortune to manage public affairs, are forever coming up with an idea for some new reform in this matter. And if I thought there were in this writing 15 the slightest thing by means of which one might suspect me of such folly. I would be very sorry to permit its publication. My plan has never gone beyond trying to reform my own thoughts and building upon a foundation which is completely my own. And if, my work having pleased me sufficiently. I here show you a model of it, it is not for the reason that I would wish to advise anyone to imitate it. Perhaps those with whom God has better shared his graces will have more lofty plans; but I fear that even this one here may already be too daring for many. The single resolution to rid oneself of all the opinions to which one has heretofore given credence is not an example that everyone ought to follow; and the world consists almost exclusively of two kinds of minds for whom it is not at all suitable. First, there are those who, believing themselves more capable than they are, are unable to avoid being hasty in their judgments or to have enough patience to conduct all their thoughts in an orderly manner; as a result, if they have once taken the liberty of doubting the principles they had accepted and of straying from the common path, they could never keep to the path one must take in order to go in a more straightforward direction, and they would remain lost all their lives. Second, there are those who have enough reason or modesty to judge that they are less capable of distinguishing the true from the false than certain others by whom they can be instructed: they should content themselves more with following the opinions of these others than with looking for better ones themselves.

And as for myself, I would unquestionably have been counted among 16 these latter persons if I had always had only one master or if I had not known at all the differences that have always existed among the opinions of the most learned. But I had learned in my college days that one cannot imagine anything so strange or so little believable that it had not been said by one of the philosophers, and since then, I had recognized in my travels that all those who have sentiments quite contrary to our own are not for that reason barbarians or savages, but that many of them use their reason as much as or more than we do. And I considered how one and the same man with the very same mind, were he brought up from infancy among the French or the Germans, would become different from what he would be had he always lived among the Chinese or the cannibals, and how, even down to the styles of our clothing, the same thing that pleased us ten years ago, and that perhaps will again please us ten years hence, now seems to us extravagant and ridiculous. Thus it is more custom and example that persuades us than any certain knowledge; and yet the majority

opinion is worthless as a proof of truths that are at all difficult to discover, since it is much more likely that one man would have found them than a whole multitude of people. Hence I could not choose anyone whose opinions seemed to me should be preferred over those of the others, and I found myself, as it were, constrained to try to guide myself on my own.

But, like a man who walks alone and in the dark, I resolved to go so slowly and to use so much circumspection in all things that, if I advanced only very slightly, at least I would effectively keep myself from falling. Nor did I want to begin to reject totally any of the opinions that had once been able to slip into my head without having been introduced there by reason, until I had first spent sufficient time planning the work I was undertaking and seeking the true method for arriving at the knowledge of everything of which my mind would be capable.

When I was younger, I had studied, among the parts of philosophy, a little logic, and among those of mathematics, a bit of geometrical analysis and algebra—three arts or sciences that, it seemed, ought to contribute something to my plan. But in examining them, I noticed that, in the case of logic, its syllogisms and the greater part of its other lessons served more to explain to someone else the things one knows, or even, like the art of Lully, to speak without judgment concerning matters about which one is ignorant, than to learn them. And although, in effect, it might well contain many very true and very good precepts, nevertheless there are so many others mixed up with them that are either harmful or superfluous. that it is almost as difficult to separate the latter precepts from the former as it is to draw a Diana or a Minerva from a block of marble that has not yet been hewn. Then, as to the analysis of the ancients and the algebra of the moderns, apart from the fact that they apply only to very abstract matters and seem to be of no use, the former is always so closely tied to the consideration of figures that it cannot exercise the understanding without greatly fatiguing the imagination; and in the case of the latter, one is so subjected to certain rules and to certain symbols, that out of it there results a confused and obscure art that encumbers the mind, rather than a science that cultivates it. That is why I thought it necessary to search for some other method embracing the advantages of these three yet free from their defects. And since the multiplicity of laws often provides

excuses for vices, so that a state is much better ruled when it has but very few laws and when these are very strictly observed; likewise, in place of the large number of precepts of which logic is composed, I believed that the following four rules would be sufficient for me, provided I made a firm and constant resolution not even once to fail to observe them:

The first was never to accept anything as true that I did not plainly know to be such; that is to say, carefully to avoid hasty judgment and prejudice; and to include nothing more in my judgments than what presented itself to my mind so clearly and so distinctly that I had no occasion to call it in doubt.

The second, to divide each of the difficulties I would examine into as many parts as possible and as was required in order better to resolve them.

The third, to conduct my thoughts in an orderly fashion, by commencing with those objects that are simplest and easiest to know, in order to ascend little by little, as by degrees, to the knowledge of the most composite things, and by supposing an order even among those things that do not 19 naturally precede one another.

And the last, everywhere to make enumerations so complete and reviews so general that I was assured of having omitted nothing.

Those long chains of utterly simple and easy reasonings that geometers commonly use to arrive at their most difficult demonstrations had given me occasion to imagine that all the things that can fall within human knowledge follow from one another in the same way, and that, provided only that one abstain from accepting any of them as true that is not true, and that one always adheres to the order one must follow in deducing the ones from the others, there cannot be any that are so remote that they are not eventually reached nor so hidden that they are not discovered. And I was not very worried about trying to find out which of them it would be necessary to begin with; for I already knew that it was with the simplest and easiest to know. And considering that, of all those who have hitherto searched for the truth in the sciences, only mathematicians have been able to find any demonstrations, that is to say, certain and evident reasonings, I did not at all doubt that it was with these same things that they had examined [that I should begin]; although I expected from them no other utility but that they would accustom my mind to nourish itself on truths and not to be content with false reasonings. But it was not my plan on that account to try to learn all those particular sciences commonly called "mathematical"; and seeing that, even though their objects differed, these sciences did not cease to be all in accord with one another in considering nothing but the various relations or proportions which are found in their objects, I thought it would be more worthwhile for me to examine only these proportions in general, and to suppose them to be

^{4.} Ramon Llull (ca. 1236–1315), Catalan philosopher and Franciscan who wrote in defense of Christianity against the Moors by attempting to demonstrate the articles of faith by means of logic. Descartes seems to have encountered a Lullist in Dordrecht who could hold forth on any subject whatever for long periods of time. This encounter, more than any direct contact with the writings of Lull, seems to have colored Descartes' understanding of the "art of Lully." Cf. E. Gilson, *Discours de la méthode: texte et commentaire*, pp. 185–86.

myself more and more in its use.

must all be derived from philosophy, in which I did not yet find any that were certain, I thought that it was necessary for me first of all to try to establish some there and that, this being the most important thing in the world, and the thing in which hasty judgment and prejudice were most to feared, I should not try to accomplish that objective until I had reached a much more mature age than that of merely twenty-three, which I was then, and until I had first spent a great deal of time preparing myself for it, as much in rooting out from my mind all the wrong opinions that I had accepted before that time as in accumulating many experiences, in

by the method. But having noted that the principles of these sciences

PART THREE

order for them later to be the subject matter of my reasonings, and in

always practicing the method I had prescribed for myself so as to strengthen

And finally, just as it is not enough, before beginning to rebuild the house where one is living, simply to pull it down, and to make provision for materials and architects or to train oneself in architecture, and also to have carefully drawn up the building plans for it; but it is also necessary to be provided with someplace else where one can live comfortably while working on it; so too, in order not to remain irresolute in my actions while reason required me to be so in my judgments, and in order not to cease to live as happily as possible during this time, I formulated a provisional code of morals, which consisted of but three or four maxims, which I very much want to share with you.

The first was to obey the laws and the customs of my country, constantly holding on to the religion in which, by God's grace, I had been instructed from my childhood, and governing myself in everything else according to the most moderate opinions and those furthest from excess—opinions that were commonly accepted in practice by the most judicious of those with whom I would have to live. For, beginning from then on to count my own opinions as nothing because I wished to submit them all to examination, I was assured that I could not do better than to follow those of the most judicious. And although there may perhaps be people among the Persians or the Chinese just as judicious as there are among ourselves, it seemed to me that the most useful thing was to rule myself in accordance with those with whom I had to live, and that, in order to know what their opinions truly were, I ought to pay attention to what they did rather than to what they said, not only because in the corruption of our morals there are few people who are willing to say everything they believe, but also because many do not know what they believe, for, given that the action

only in subjects that would help me make the knowledge of them easier, and without at the same time in any way restricting them to those subjects, so that later I could apply them all the better to everything else to which they might pertain. Then, having noted that, in order to know these proportions, I would sometimes need to consider each of them individually, and sometimes only to keep them in mind, or to grasp many of them together, I thought that, in order better to consider them in particular, I ought to suppose them to be relations between lines, since I found nothing more simple, or nothing that I could represent more distinctly to my imagination and to my senses; but that, in order to keep them in mind or to grasp many of them together, I would have to explicate them by means of certain symbols, the briefest ones possible; and that by this means I would be borrowing all that is best in geometrical analysis and algebra, and correcting all the defects of the one by means of the other.

In fact, I dare say the strict adherence to these few precepts I had chosen gave me such facility for disentangling all the questions to which these two sciences extend, that, in the two or three months I spent examining them, having begun with the simplest and most general, and each truth that I found being a rule that later helped me to find others, not only did I arrive at a solution of many problems that I had previously judged very difficult, but also it seemed to me toward the end that, even in those instances where I was ignorant, I could determine by what means and how far it was possible to resolve them. In this perhaps I shall not seem to you to be too vain, if you will consider that, there being but one truth with respect to each thing, whoever finds this truth knows as much about a thing as can be known; and that, for example, if a child who has been instructed in arithmetic has made an addition following its rules, he can be assured of having found everything regarding the sum he was examining that the human mind would know how to find. For ultimately, the method that teaches one to follow the true order and to enumerate exactly all the circumstances of what one is seeking contains everything that gives certainty to the rules of arithmetic.

But what pleased me most about this method was that by means of it I was assured of using my reason in everything, if not perfectly, at least as well as was in my power; and in addition that I felt that in practicing this method my mind was little by little getting into the habit of conceiving its objects more rigorously and more distinctly and that, not having restricted the method to any particular subject matter, I promised myself to apply it as usefully to the problems of the other sciences as I had to those of algebra. Not that, on this account, I would have dared at the outset to undertake an examination of all the problems that presented themselves, for that would itself have been contrary to the order prescribed

21

2

of thought by which one believes something is different from that by which one knows that one believes it, the one often occurs without the other. And among many opinions that are equally accepted, I would choose only the most moderate, not only because they are always the most suitable for practical affairs and probably the best (every excess usually being bad), but also so as to stray less from the true path, in case I should be mistaken. than if I had chosen one of the two extremes when it was the other one I should have followed. And in particular I counted among the excesses all the promises by which one curtails something of one's freedom. Not that I disapproved of laws that, to remedy the inconstancy of weak minds, permit someone, when he has a good plan or even, for the security of commerce, some plan that is merely indifferent, to make vows or contracts that oblige him to persevere in it, but because I saw nothing in the world that always remained in the same state, and because, for my part, I promised myself to improve my judgments more and more, and never to make them worse, I would have thought I committed a grave indiscretion against good sense if, having once approved of something, I had obliged myself to take it as good again later, when perhaps it might have stopped being so or when I might have stopped considering it as such.

My second maxim was to be as firm and resolute in my actions as I could, and to follow the most doubtful opinions, once I had decided on them, with no less constancy than if they had been very well assured. In this I would be imitating travelers who, finding themselves lost in some forest, should not wander about turning this way and that, nor, worse still, stop in one place, but should always walk in as straight a line as they can in one direction and never change it for feeble reasons, even if at the outset it had perhaps been only chance that made them choose it, for by this means, even if they are not going exactly where they wish, at least they will eventually arrive somewhere where they will probably be better off than in the middle of a forest. And thus the actions of life often tolerating no delay, it is a very certain truth that, when it is not in our power to discern the truest opinions, we must follow the most probable, and even if we notice no more probability in some than in others, nevertheless we must settle on some, and afterwards no longer regard them as doubtful, insofar as they relate to practical matters, but as very true and very certain, because the reason that made us decide on them appears so. And from then on this was able to free me from all the regret and remorse that usually agitate the consciences of those frail and irresolute minds that allow themselves inconstantly to go about treating as if good things they later judge to be bad.

My third maxim was always to try to conquer myself rather than fortune, and to change my desires rather than the order of the world, and

generally to accustom myself to believing that there is nothing that is completely within our power except our thoughts, so that, after we have done our best regarding things external to us, everything that is lacking for us to succeed is, from our point of view, absolutely impossible. And this alone seemed to me sufficient to prevent me in the future from desiring anything but what I was to acquire, and thus to make me contented. For, our will tending by nature to desire only what our understanding represents 26 to it as somehow possible, it is certain that, if we consider all the goods that are outside us as equally beyond our power, we will have no more regrets about lacking those that seem owed to us as our birthright when we are deprived of them through no fault of our own, than we have in not possessing the kingdoms of China or Mexico, and that, making a virtue of necessity, as they say, we shall no more desire to be healthy if we are sick, or to be free if we are in prison, than we now do to have a body made of a material as incorruptible as diamonds, or wings to fly like birds. But I admit that long exercise is needed as well as frequently repeated meditation, in order to become accustomed to looking at everything from this point of view; and I believe that it is principally in this that the secret of those philosophers consists, who in earlier times were able to free themselves from fortune's domination and who, despite sorrows and poverty, could rival their gods in happiness. For occupying themselves ceaselessly with considering the limits prescribed to them by nature, they so perfectly persuaded themselves that nothing was in their power but their thoughts, that this alone was sufficient to prevent them from having any affection for other things, and they controlled their thoughts so absolutely that in this they had some reason for reckoning themselves richer, more powerful, freer, and happier than any other men who, not having this philosophy, never thus controlled everything they wished to control, 27 however favored by nature and fortune they might be.

Finally, to conclude this code of morals, I took it upon myself to review the various occupations that men have in this life, in order to try to choose the best one, and, not wanting to say anything about the occupations of others. I thought I could not do better than to continue in that very one in which I found myself, that is to say, spending my whole life cultivating my reason and advancing, as far as I could, in the knowledge of the truth, following the method I had prescribed to myself. I had met with such extreme contentment since the time I had begun to make use of this method, that I did not believe one could obtain any sweeter or more innocent contentment in this life, and, discovering every day by its means some truths that to me seemed quite important and commonly ignored by other men, the satisfaction I had from them so filled my mind that nothing else was of any consequence to me. In addition, the three preceding

maxims were founded solely on the plan I had of continuing to instruct myself, for since God has given each of us some light to distinguish the true from the false, I would not have believed I ought to rest content for a single moment with the opinions of others, had I not proposed to use my own judgment to examine them when there would be time; and I would not have been able to free myself of scruples in following these opinions, had I not hoped that I would not, on that account, lose any opportunity of finding better ones, in case there were any. And finally, I could not have limited my desires or have been content, had I not followed a path by which, thinking I was assured of acquiring all the knowledge of which I was capable, I thought I was assured by the same means of the knowledge of all the true goods that would ever be in my power. For, given that our will tends not to pursue or flee anything unless our understanding represents it to the will as either good or bad, it suffices to judge well in order to do well, and to judge as best one can, in order also to do one's very best, that is to say, to acquire all the virtues and in general all the other goods that one could acquire, and, when one is certain that this is the case, one could not fail to be contented.

When I had thus assured myself of these maxims and put them to one side along with the truths of the faith, which have always held first place among my beliefs, I judged that, as for the rest of my opinions, I could freely undertake to rid myself of them. And inasmuch as I hoped to be able to reach my goal better by conversing with men than by staying shut up any longer in the stove-heated room⁵ where I had had all these thoughts, the winter was not yet over when I set out again on my travels. And in all the nine years that followed I did nothing but wander here and there in the world, trying to be more a spectator than an actor in all the comedies that are played out there; and reflecting particularly in each matter on what might render it suspect and give us occasion for erring. I meanwhile rooted out from my mind all the errors that had previously been able to slip into it. Not that, in order to do this, I was imitating the skeptics who doubt merely for the sake of doubting and put on the affectation of being perpetually undecided, for, on the contrary, my entire plan tended simply to give me assurance and to cast aside the shifting earth and sand in order to find rock or clay. In this I was quite successful, it seems to me, inasmuch as, trying to discover the falsity or the uncertainty of the propositions I was examining, not by feeble conjectures but by clear and certain reasonings, I never found any that was so doubtful that I could not draw from it some quite certain conclusion, even if it had been merely that it contained nothing certain. And just as in tearing down an old house, one usually

saves the wreckage for use in building a new one, similarly, in destroying all those opinions of mine that I judged to be poorly founded, I made various observations and acquired many experiences that have since served me in establishing more certain opinions. Moreover, I continued to practice the method I had prescribed for myself, for, besides taking care generally to conduct all my thoughts according to its rules, from time to time I set aside some hours that I spent particularly in applying it to mathematical problems, or even also to some other problems that I could make as it were similar to those of mathematics, by detaching them from all the principles of the other sciences, which I did not find to be sufficiently firm, as you will see I have done in many problems that are explained in this volume. And thus, without living any differently in outward appearance than do those who, having no task but to live a sweet and innocent 30 life, make a point of separating pleasures from vices, and who, in order to enjoy their leisure without becoming bored, involve themselves in all sorts of honest diversions, I did not cease to carry out my plan and to progress in the knowledge of the truth, perhaps more than if I had done nothing but read books or keep company with men of letters.

Nevertheless, those nine years slipped by before I had as yet taken any stand regarding the difficulties commonly debated among learned men, or had begun to seek the foundations of any philosophy that was more certain than the commonly accepted one. And the example of many excellent minds, who had previously had this plan and had not, it seemed to me, succeeded in it, made me imagine so much difficulty in it that perhaps I would not have dared to undertake it so soon again, if I had not seen that some had already spread the rumor that I had achieved my goal. I cannot say on what they based this opinion, and if I have contributed something to it by my conversation, this must have been because I confessed that of which I was ignorant more ingenuously than those who have studied only a little are in the habit of doing, and perhaps also because I showed the reasons I had for doubting many things that other people regard as certain, rather than because I was boasting of any learning. But having a good enough heart not to want someone to take me for something other than I was, I thought it necessary to try by every means to render myself worthy of the reputation that was bestowed on me. And it is exactly eight years ago that this desire made me resolve to take my leave of all those places where I might have acquaintances, and to retire here, to a country where the long duration of the war has led to the establishment of such well-ordered discipline that the armies quartered here seem to serve only to make one enjoy the fruits of peace with even

greater security, and where, in the midst of the crowd of a great and very busy people who are more concerned with their own affairs than they are curious about those of others, I have been able, without lacking any of the amenities to be found in the most bustling cities, to live as solitary and as withdrawn a life as I could in the remotest deserts.

PART FOUR

I do not know whether I ought to tell you about the first meditations I engaged in there, for they are so metaphysical and so out of the ordinary that perhaps they will not be to everyone's liking. And yet, in order that it should be possible to judge whether the foundations I have laid are sufficiently firm, I find myself in some sense forced to talk about them. For a long time I had noticed that in matters of morality one must sometimes follow opinions that one knows to be quite uncertain, just as if they were indubitable, as has been said above, but because I then desired to devote myself exclusively to the search for the truth, I thought it necessary that I do exactly the opposite, and that I reject as absolutely false everything in which I could imagine the least doubt, in order to see whether, after this process, something in my beliefs remained that was entirely indubitable. Thus, because our senses sometimes deceive us. I wanted to suppose that nothing was exactly as they led us to imagine. And because there are men who make mistakes in reasoning, even in the simplest matters in geometry, and who commit paralogisms, judging that I was just as prone to err as any other, I rejected as false all the reasonings that I had previously taken for demonstrations. And finally, considering the fact that all the same thoughts we have when we are awake can also come to us when we are asleep, without any of them being true, I resolved to pretend that all the things that had ever entered my mind were no more true than the illusions of my dreams. But immediately afterward I noticed that, while I wanted thus to think that everything was false, it necessarily had to be the case that I, who was thinking this, was something. And noticing that this truth—I think, therefore I am—was so firm and so assured that all the most extravagant suppositions of the skeptics were incapable of shaking it, I judged that I could accept it without scruple as the first principle of the philosophy I was seeking.

Then, examining with attention what I was, and seeing that I could pretend that I had no body and that there was no world nor any place where I was, I could not pretend, on that account, that I did not exist at all, and that, on the contrary, from the very fact that I thought of doubting the truth of other things, it followed very evidently and very certainly that I existed; whereas, on the other hand, had I simply stopped thinking.

even if all the rest of what I had ever imagined had been true, I would have had no reason to believe that I had existed. From this I knew that I was a substance the whole essence or nature of which is simply to think. and which, in order to exist, has no need of any place nor depends on any material thing. Thus this "I," that is to say, the soul through which I am what I am, is entirely distinct from the body and is even easier to know than the body, and even if there were no body at all, it would not cease to be all that it is.

After this, I considered in general what is needed for a proposition to be true and certain, for since I had just found one of them that I knew to be such, I thought I ought also to know in what this certitude consists. And having noticed that there is nothing at all in this I think, therefore I am that assures me that I am speaking the truth, except that I see very clearly that, in order to think, it is necessary to exist, I judged that I could take as a general rule that the things we conceive very clearly and very distinctly are all true, but that there is merely some difficulty in properly discerning which are those that we distinctly conceive.

Following this, reflecting upon the fact that I doubted and that, as a consequence, my being was not utterly perfect (for I saw clearly that it is a greater perfection to know than to doubt), I decided to search for the source from which I had learned to think of something more perfect than I was, and I plainly knew that this had to be from some nature that was 34 in fact more perfect. As to those thoughts I had of many other things outside me, such as the heavens, the earth, light, heat, and a thousand others, I had no trouble at all knowing where they came from, because, noticing nothing in them that seemed to me to make them superior to me, I could believe that, if they were true, they were dependencies of my nature, insofar as it had some perfection, and that, if they were not true, I obtained them from nothing, that is to say, they were in me because I had some defect. But the same could not hold for the idea of a being more perfect than my own, for it is a manifest contradiction to receive this idea from nothing, and because it is no less a contradiction that something more perfect should follow from and depend upon something less perfect than that something should come from nothing, I could not obtain it from myself. It thus remained that this idea had been placed in me by a nature truly more perfect than I was and that it even had within itself all the perfections of which I could have any idea, that is to say, to explain myself in a single word, that it was God. To this I added that, since I knew of some perfections that I did not at all possess, I was not the only being that existed (here, if you please, I shall freely use the terminology of the School), but that of necessity there must be something else more perfect, upon which I depended, and from which I had acquired

all that I had. For, had I been alone and independent of everything else, so that I had had from myself all that small amount of perfection in which I participated in the perfect being, I would have been able, for the same reason, to have from myself everything else I knew I lacked, and thus to be myself infinite, eternal, unchanging, all-knowing, all-powerful; in short, to have all the perfections I could observe to be in God. For, following the reasonings I have just gone through, in order to know the nature of God, so far as my own nature was capable of doing so, I had only to consider, regarding all the things of which I found in myself some idea, whether or not it was a perfection to possess them, and I was assured that none of those that indicated any imperfection were in God, but that all others were in him. Thus I saw that doubt, inconstancy, sadness, and the like could not be in God, since I myself would have been happy to be exempt from them. Then, besides this, I had ideas of a number of sensible and corporeal things, for even if I were to suppose that I was dreaming and that everything I saw or imagined was false, I still could not deny that the ideas of these things were truly in my thought. But since I had already recognized very clearly in myself that intelligent nature is distinct from corporeal nature, taking into consideration that all composition attests to dependence and that dependence is manifestly a defect, I judged from this that being composed of these two natures could not be a perfection in God and that, as a consequence, God was not thus composed, but that, if there are bodies in the world, or even intelligences, or other natures that were not at all entirely perfect, their being had to depend on God's power in such wise that they could not subsist without God for a single moment.

After this, I wanted to search for other truths, and, having set before myself the object dealt with by geometers, which I conceived of as a continuous body or a space indefinitely extended in length, breadth, and height or depth, divisible into various parts which could have various shapes and sizes and which may be moved or transposed in all sorts of ways—for the geometers assume all this in their object—I went through some of their simplest demonstrations. And, having noted that the great certitude that everyone attributes to these demonstrations is founded exclusively on the fact that they are plainly conceived, following the rule that I mentioned earlier, I also noted that there was nothing at all in them that assured me of the existence of their object. For I saw very well that if one supposed, for example, a triangle, it was necessary for its three angles to be equal to two right angles, but I did not see anything in all this to assure me that there was any triangle existing in the world. On the other hand, returning to examine the idea I had of a perfect being, I found that existence was contained in it in the same way in which the

equality of its three angles to two right angles is contained in the idea of a triangle, or that the equidistance of all its parts from its center is contained in the idea of a sphere, or even more plainly still, and that, consequently, it is, at the very least, just as certain that God, who is this perfect being, is or exists, as any demonstration in geometry could be.

But what brings it about that there are many people who are persuaded 37 that it is difficult to know this and also even to know what their soul is is that they never lift their minds above sensible things and that they are so accustomed to consider nothing except by imagining it (which is a way of thinking appropriate for material things), that everything unimaginable seems to them unintelligible. This is obvious enough from the fact that even philosophers take it as a maxim in the schools that there is nothing in the understanding that has not first been in the senses, where it is nevertheless certain that the ideas of God and the soul have never been. And it seems to me that those who want to use their imagination in order to grasp these ideas are doing the very same thing as if, in order to hear sounds or to smell odors, they wanted to use their eyes. There is just this difference: the sense of sight assures us no less of the truth of its objects than do the senses of smell or hearing, whereas neither our imagination nor our senses could ever assure us of anything if our understanding did not intervene.

Finally, if there still are men who have not been sufficiently persuaded of the existence of God and of their soul by means of the reasons I have brought forward. I very much want them to know that all the other things of which they think themselves perhaps more assured, such as having a body, that there are stars and an earth, and the like, are less certain. For although one might have a moral assurance about these things, which is such that it seems one cannot doubt them without being extravagant, still 38 when it is a question of metaphysical certitude, it seems unreasonable for anyone to deny that there is not a sufficient basis for one's being completely assured about them, when one observes that while asleep one can, in the same fashion, imagine that one has a different body and that one sees different stars and a different earth, without any of these things being the case. For how does one know that the thoughts that come to us in dreams are any more false than the others, given that they are often no less vivid and explicit? And even if the best minds study this as much as they please, I do not believe they can give any reason sufficient to remove this doubt, unless they presuppose the existence of God. For first of all, even what I have already taken for a rule, namely that the things we very clearly and very distinctly conceive are all true, is assured only for the reason that God is or exists, and that he is a perfect being, and that all that is in us comes from him. It follows from this that our ideas or notions,

being real things and coming from God, cannot, in all that is clear and distinct in them, be anything but true. Thus, if we quite often have ideas that contain some falsity, this can only be the case with respect to things that have something confused or obscure about them, because in this respect they participate in nothing; that is, they are thus confused in us only because we are not perfect. And it is evident that it is no less a contradiction that falsity or imperfection as such proceeds from God, than that truth or perfection proceeds from nothing. But if we did not know that all that is real and true in us comes from a perfect and infinite being, however clear and distinct our ideas were, we would have no reason that assured us that they had the perfection of being true.

But once the knowledge of God and the soul has thus made us certain of this rule, it is very easy to know that the dreams we imagine while asleep ought in no way to make us doubt the truth of the thoughts we have while awake. For if it did happen, even while asleep, that one had a very distinct idea (as, for example, if a geometer found some new demonstration), one's being asleep would not prevent its being true. And as to the most common error of our dreams, which consists in the fact that they represent to us various objects in the same way as our external senses do, it does not matter that it gives us occasion to question the truth of such ideas, since they can also deceive us quite often without our being asleep, such as when those with jaundice see everything as yellow, or when the stars or other very distant bodies appear to us much smaller than they are. For finally, whether awake or asleep, we should never allow ourselves to be persuaded except by the evidence of our reason. And it is to be observed that I say "of our reason," and not "of our imagination" or "of our senses." Even though we see the sun very clearly, we should not on that account judge that it is only as large as we see it, and we can well imagine distinctly the head of a lion grafted onto the body of a goat, without having to conclude for that reason that there is a chimera in the world, for reason does not at all dictate to us that what we thus see or imagine is true. But it does dictate to us that all our ideas or notions must have some foundation of truth, for it would not be possible that God, who is all-perfect and all-truthful, would have put them in us without that. And because our reasonings are never so evident nor so complete while we are asleep as they are while we are awake, even though our imaginings while we are asleep are sometimes just as vivid and explicit as those we have while we are awake, or even more so, reason also dictates to us that our thoughts cannot all be true, since we are not all-perfect; what truth there is in them must infallibly be encountered in those we have when we are awake rather than in those we have in our dreams.

I would be quite happy to common and to the he other truths that I have deduced from the order to do this, it would now be necessary to appropriate I have no desire to get into any quarter I be a visual to abstain from this and to state only as a general down are, in order to let those who are what is state what is the for the public to be more particularly late.

the soul and not to accept a change of a charge of the cha

the some state of the second s

and a recorded representation of the second second

and a variable of the content of the

COST : CO